

LOCKING LATCH

PRO 4000 ATTACHMENT

INSTALL GUIDE





DISCLAIMER



Please read all instructions and caution labels carefully before use to avoid personal injury and/or damage to the unit and any connected products. Goal Zero reserves the right to update this document without prior notice. Please visit www.goalzero.com to find the latest product information and the most recent version of the User Guide.

The locking latch adds a layer of security to your energy storage system investment. It is intended to replace the non-locking hinge latch that comes standard on the Tank PRO 4000. It is only suited for use with the Yeti PRO 4000 and the Tank PRO 4000.

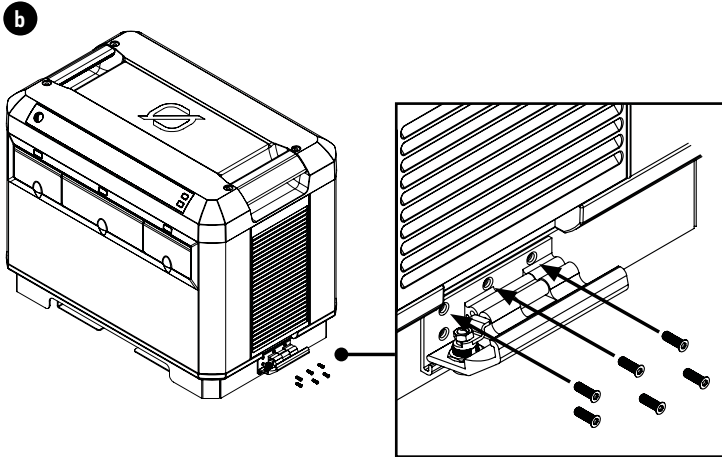
For assistance with your device in the United States, visit our contact page at www.goalzero.com/contact or call 1-888-794-6250. For assistance with your device outside of the United States, contact the local distributor. If you do not have contact information for the local distributor, contact us in the United States and we will help connect you to the local representative.

Table of Contents

Installation Instructions	2
Français	6
Deutsch	11
Español	16
Italiano	21
Portugués	26
日本語	31
Suomalainen	36
Nederlands	41
Svenska	46

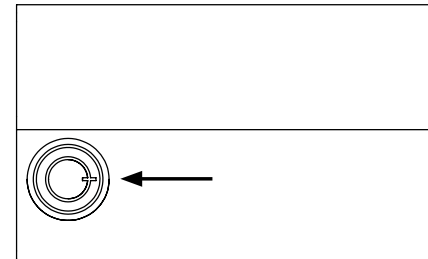
Installation Instructions

1. Remove the non-locking latch attached to the unit
 - a. Unclasp the latch from either the Yeti PRO 4000 or Tank PRO 4000.
 - b. Using a T10 Torx bit, remove the 3 upper and 3 lower Torx head screws. *See illustration.*
 - c. Remove the latch.



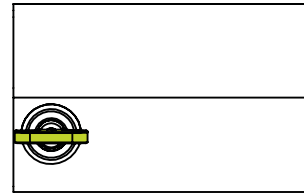
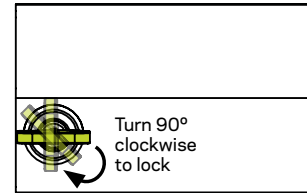
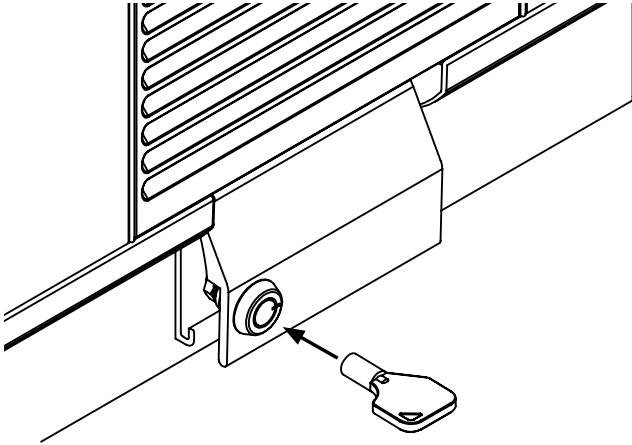
2. Install the locking latch
 - a. Ensure the mounting surfaces on both the Tank 4000 PRO and the locking latch are clean and free of any burrs, dirt, or debris.
 - b. Align the mounting holes of the locking latch with the latch mounting holes on the Tank PRO 4000.
 - c. Lift up the latch and install the 3 lower Torx head screws into the mounting holes and hand-tighten until snug. Then install the 3 upper screws. Be sure not to over-tighten.

3. Before clasping the locking latch into place, confirm that the short locking arm attached to the lock cylinder is in the unlocked position.

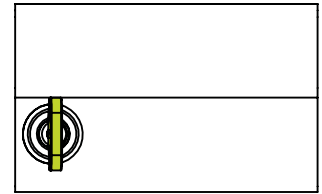


UNLOCKED

4. Secure the locking latch into place and lock it by inserting the key into the lock cylinder and turning the key clockwise, bringing the locking arm into the locked position.



UNLOCKED



LOCKED

NOTE: Using a Locking Latch to attach a Tank PRO 4000 to another Tank is the same as the process outlined above. If you plan to stack any Yeti PRO or Tank PRO units a mounting plate should always be used. You will need additional locking latches to connect the extra units. If you're using the mounting plate, we do not recommend stacking more than 5 units tall. (For example, 4 tanks and one Yeti.)



AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

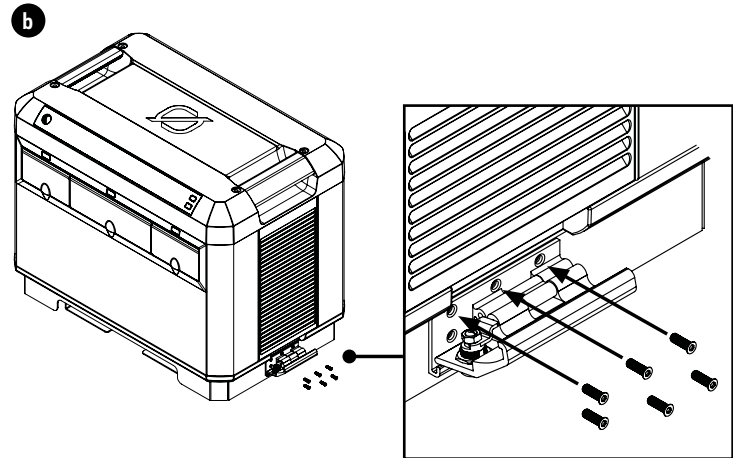


Veillez lire attentivement toutes les instructions et les étiquettes d'avertissement avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter des blessures et/ou des dommages à l'appareil et à tout produit branché. Goal Zero se réserve le droit de mettre à jour ce document sans préavis. Veuillez consulter le site www.goalzero.com pour obtenir les dernières informations sur le produit et la version la plus récente du guide de l'utilisateur.

Le loquet de verrouillage ajoute une sécurité supplémentaire à votre investissement dans un système de stockage d'énergie. Il est conçu pour remplacer le loquet à charnière non verrouillable qui est livré en standard sur la Tank PRO 4000. Il peut être utilisé uniquement avec la Yeti PRO 4000 et la Tank PRO 4000.

Pour obtenir de l'aide concernant votre appareil aux États-Unis, consultez notre page de contacts à www.goalzero.com/contact ou appelez le 1 888 794-6250. Pour obtenir de l'aide concernant votre appareil en dehors des États-Unis, contactez le distributeur local. Si vous n'avez pas les coordonnées du distributeur local, contactez-nous aux États-Unis et nous vous mettrons en contact avec le représentant local.

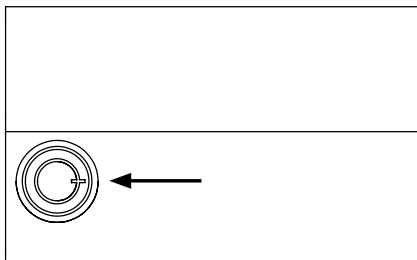
1. Retirez le loquet non verrouillable fixé à l'appareil
 - a. Détachez le loquet de la Yeti PRO 4000 ou de la Tank PRO 4000.
 - b. À l'aide d'un embout Torx T10, retirez les 3 vis à tête Torx supérieures et les 3 vis à tête Torx inférieures. Voir l'illustration.
 - c. Retirez le loquet.



2. Installez le loquet de verrouillage

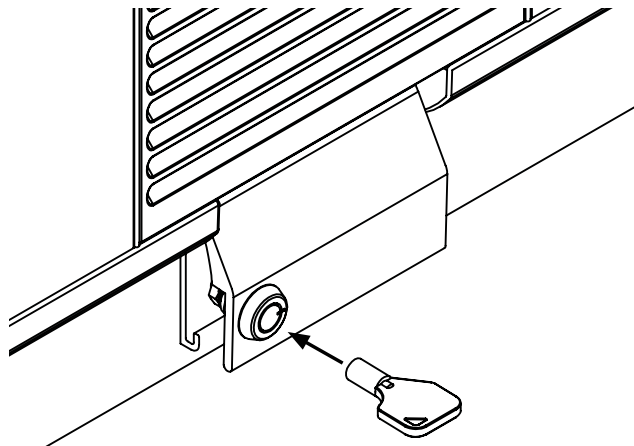
- a. Assurez-vous que les surfaces de montage de la Tank 4000 PRO et du loquet de verrouillage sont propres et exemptes de bavures, de saletés ou de débris.
- b. Alignez les trous de montage du loquet de verrouillage avec les trous de montage du loquet sur la Tank PRO 4000.
- c. Soulevez le loquet et installez les 3 vis à tête Torx inférieures dans les trous de montage et serrez-les à la main jusqu'à ce qu'elles soient bien ajustées. Installez ensuite les 3 vis supérieures. Veillez à ne pas trop serrer.

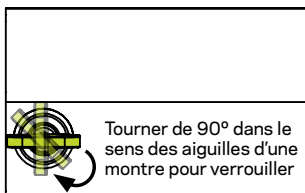
3. Avant de mettre en place le loquet de verrouillage, vérifiez que le bras de verrouillage court fixé au cylindre de serrure est en position déverrouillée.



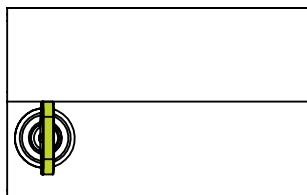
CHARIOT À ROULETTES

4. Fixez le loquet de verrouillage en place et verrouillez-le en insérant la clé dans le cylindre de serrure et en tournant la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, amenant le bras de verrouillage en position verrouillée.





CHARIOT À ROULETTES



VERROUILLÉ

REMARQUE : L'utilisation d'un loquet de verrouillage pour fixer une Tank PRO 4000 à une autre Tank se fait de la même manière que le processus décrit ci-dessus. Si vous prévoyez d'empiler des unités Yeti PRO ou Tank PRO, une plaque de montage doit toujours être utilisée. Vous aurez besoin de loquets de verrouillage supplémentaires pour connecter les unités supplémentaires. Si vous utilisez la plaque de montage, nous ne recommandons pas d'empiler plus de 5 unités. (Par exemple, 4 batteries Tank et une Yeti).

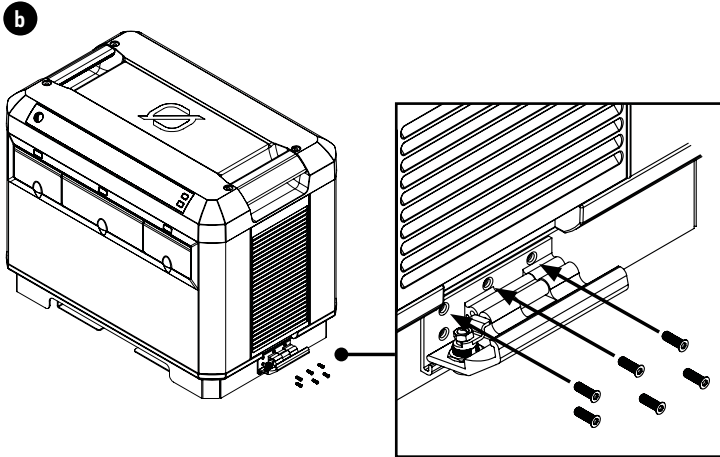
HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Lesen Sie vor der Verwendung bitte alle Anweisungen und Hinweisaufkleber aufmerksam, um Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät und an angeschlossenen Produkten zu vermeiden. Goal Zero behält sich das Recht vor, dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren. Die neuesten Produktinformationen und die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.goalzero.com.

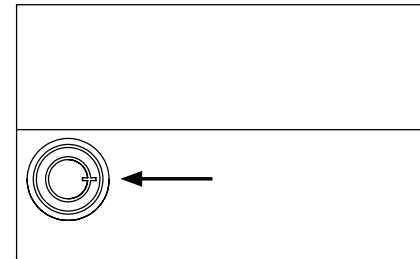
Die Verriegelung bedeutet noch mehr Sicherheit für Ihr Energiespeichersystem. Sie soll die nicht-einrastende Gelenkverriegelung ersetzen, die beim Tank PRO 4000 standardmäßig vorhanden ist. Sie ist ausschließlich für die Verwendung für den Yeti PRO 4000 und Tank PRO 4000 geeignet.

Support für Ihr Gerät erhalten Sie in den Vereinigten Staaten auf unserer Kontaktseite auf www.goalzero.com/contact oder unter der Telefonnummer 1-888-794-6250. Um außerhalb der Vereinigten Staaten Support für Ihr Gerät zu erhalten, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler. Falls Ihnen keine Kontaktdaten für den örtlichen Händler vorliegen, wenden Sie sich an uns in den Vereinigten Staaten. Wir helfen Ihnen bei der Kontaktaufnahmen zu Ihrem örtlichen Vertreter.

1. Entfernen Sie die am Gerät befestigte nicht-einrastende Verriegelung
 - a. Öffnen Sie die Verriegelung entweder am Yeti PRO 4000 oder Tank PRO 4000.
 - b. Entfernen Sie mithilfe eines T10 Torx-Bits die 3 oberen und 3 unteren Torxschrauben. *Siehe Illustration.*
 - c. Entfernen Sie die Verriegelung.

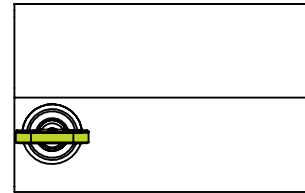
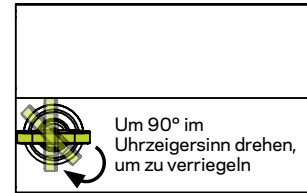
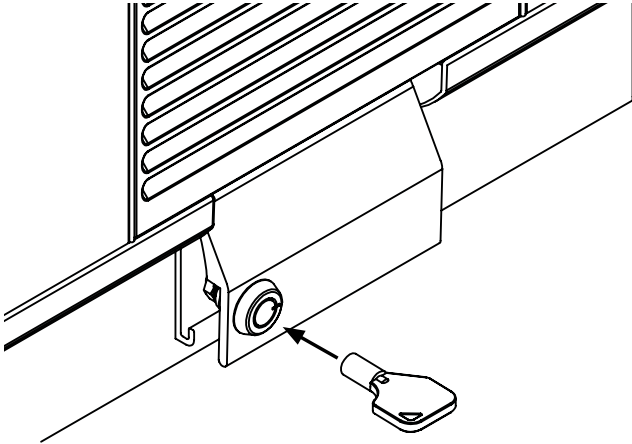


2. Installieren Sie die einrastende Verriegelung
 - a. Stellen Sie sicher, dass die Montageflächen am Tank 4000 PRO und an der Verriegelung sauber und frei von Graten, Schmutz oder Ablagerungen sind.
 - b. Richten Sie die Montagelöcher der einrastenden Verriegelung passend zu den Montagelöchern der Verriegelung am Tank PRO 4000 aus.
 - c. Heben Sie die Verriegelung an und installieren Sie die 3 unteren Torxschrauben in den Montagelöchern und ziehen Sie diese handfest an. Installieren Sie dann die 3 oberen Schrauben. Ziehen Sie sie jedoch nicht zu fest an.
3. Stellen Sie vor dem Einrasten der Verriegelung sicher, dass der kurze Sicherungsarm am Schließzylinder unverriegelt ist.

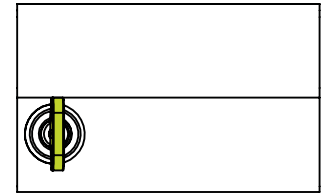


UNVERRIEGELT

4. Fixieren Sie die einrastende Verriegelung, indem Sie den Schlüssel in den Schließzylinder einführen und den Schlüssel im Uhrzeigersinn drehen, sodass der Sicherungsarm in verriegelter Position ist.



UNVERRIEGELT



VERRIEGELT

HINWEIS: Die Verwendung einer einrastenden Verriegelung zur Befestigung eines Tank PRO 4000 an einem anderen Tank erfolgt genauso wie oben beschrieben. Möchten Sie Yeti PRO- oder Tank PRO-Geräte stapeln, sollte stets eine Montageplatte verwendet werden. Sie benötigen zusätzliche einrastende Verriegelungen, um die zusätzlichen Geräte zu verbinden. Bei Verwendung der Montageplatte empfehlen wir nicht, mehr als 5 Einheiten übereinander zu stapeln. (Beispielsweise 4 Tanks und ein Yeti).



DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

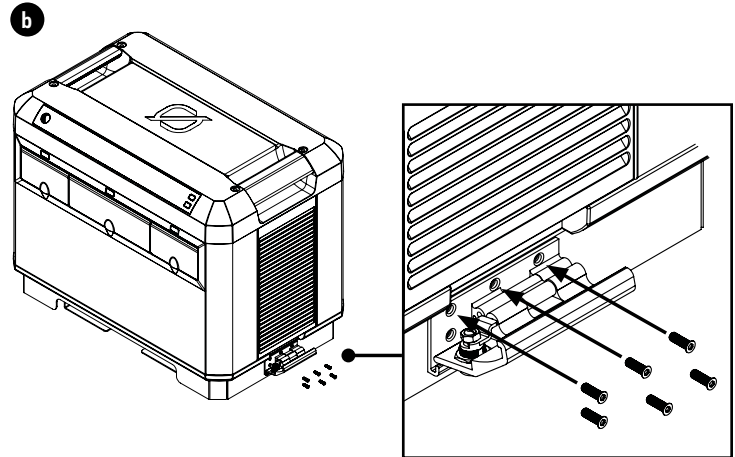


Lea atentamente todas las etiquetas de instrucciones y precauciones antes de utilizar el aparato para evitar lesiones y/o daños a la unidad y a los productos conectados. Goal Zero se reserva el derecho de actualizar este documento sin previo aviso. Visite www.goalzero.com para encontrar la información más reciente sobre el producto y la versión más reciente de la Guía del usuario.

El pestillo de bloqueo añade una capa de seguridad a su inversión en sistemas de almacenamiento de energía. Está pensado para sustituir al pestillo de bisagra sin bloqueo que viene de serie en el Tanque PRO 4000. Sólo se puede utilizar con el Yeti PRO 4000 y el Tanque PRO 4000.

Para obtener asistencia con su dispositivo en Estados Unidos, visite nuestra página de contacto en www.goalzero.com/contact o llame al 1-888-794-6250. Para obtener ayuda con su dispositivo fuera de Estados Unidos, póngase en contacto con el distribuidor local. Si no dispone de información de contacto del distribuidor local, póngase en contacto con nosotros en Estados Unidos y le ayudaremos a ponerse en contacto con el representante local.

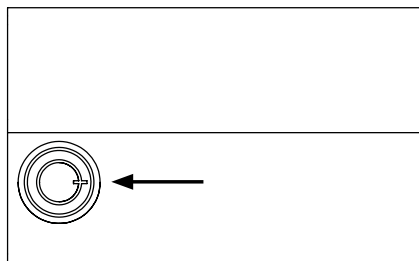
1. Retire el pestillo sin bloqueo fijado a la unidad
 - a. Abra el pestillo del Yeti PRO 4000 o del Tanque PRO 4000.
 - b. Con una broca Torx T10, retire los 3 tornillos de cabeza Torx superiores y los 3 inferiores. *Ver la ilustración.*
 - c. Retire el pestillo.



2. Instale el pestillo de bloqueo

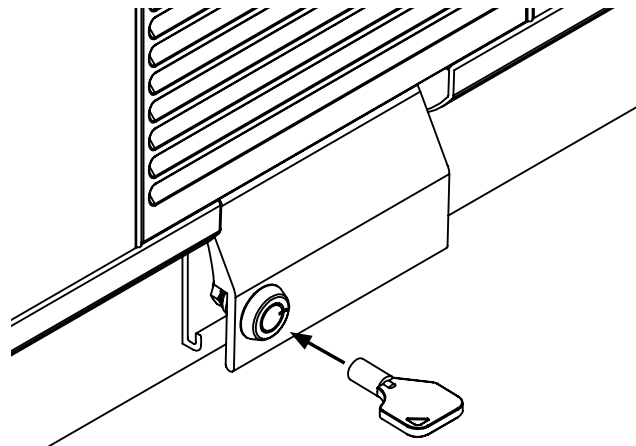
- Asegúrese de que las superficies de montaje tanto del Tanque 4000 PRO como del pestillo de bloqueo estén limpias y libres de rebabas, suciedad o residuos.
- Alinee los orificios de montaje del pestillo de bloqueo con los orificios de montaje del pestillo en el Tanque PRO 4000.
- Levante el pestillo e instale los 3 tornillos de cabeza Torx inferiores en los orificios de montaje y apriételes a mano hasta que queden ajustados. A continuación, instale los 3 tornillos superiores. Asegúrese de no apretar demasiado.

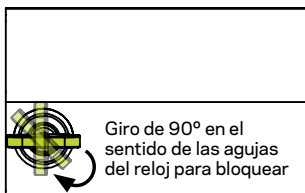
3. Antes de encajar el pestillo de cierre, compruebe que el brazo corto de cierre fijado al cilindro de cierre está en posición desbloqueada.



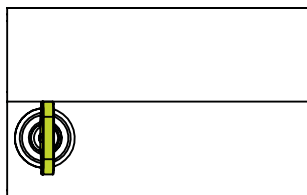
DES Bloqueado

4. Fije el pestillo de cierre en su sitio y bloquéelo introduciendo la llave en el cilindro de cierre y girando la llave en el sentido de las agujas del reloj, llevando el brazo de cierre a la posición de bloqueo.





DESBLOQUEADO



BLOQUEADO

NOTA: El uso de un pestillo de bloqueo para fijar un Tanque PRO 4000 a otro Tanque es el mismo que el proceso descrito anteriormente. Si planea apilar cualquier unidad Yeti PRO o Tanque PRO siempre se debe utilizar una placa de montaje. Necesitará pestillos de cierre adicionales para conectar las unidades adicionales. Si utiliza la placa de montaje, no recomendamos apilar más de 5 unidades de altura. (Por ejemplo, 4 tanques y un Yeti).

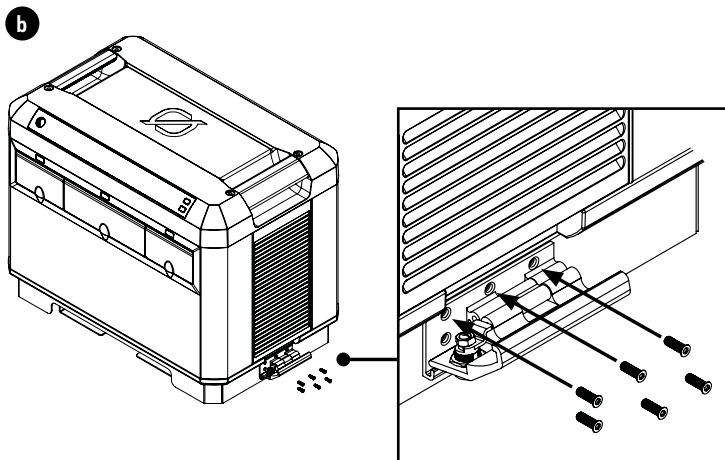
DISCLAIMER

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le precauzioni prima dell'uso, in modo da evitare lesioni personali o danni all'unità e ai prodotti collegati. Goal Zero si riserva il diritto di aggiornare questo documento senza preavviso. Visitare il sito www.goalzero.com per trovare le informazioni più recenti sul prodotto e la versione più recente della Guida per l'utente.

La chiusura a chiave aggiunge un livello di sicurezza all'investimento nel sistema di accumulo di energia. È destinato a sostituire la chiusura a cerniera non bloccabile fornita di serie sul Tank PRO 4000. È adatto solo per l'uso con Yeti PRO 4000 e Tank PRO 4000.

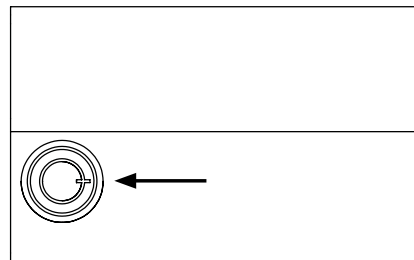
Per assistenza sul dispositivo negli Stati Uniti, visitare la pagina dei contatti all'indirizzo www.goalzero.com/contact o chiamare il numero 1-888-794-6250. Per assistenza sul dispositivo al di fuori degli Stati Uniti, contattare il distributore locale. Se non si dispone delle informazioni di contatto per il distributore locale, contattare il nostro ufficio negli Stati Uniti e ci metteremo in contatto con il rappresentante locale.

1. Rimuovere il fermo non bloccante fissato all'unità
 - a. Sganciare la chiusura da Yeti PRO 4000 o Tank PRO 4000.
 - b. Utilizzando una punta Torx T10, rimuovere le 3 viti superiori e le 3 viti inferiori con testa Torx. *Vedere l'illustrazione.*
 - c. Rimuovere la chiusura.



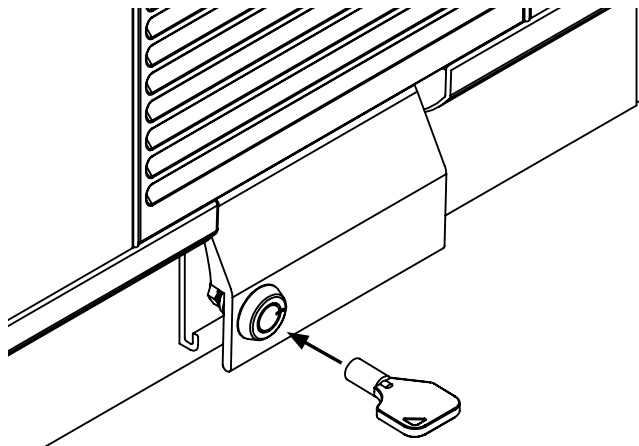
2. Installare la chiusura di sicurezza
 - a. Assicurarsi che le superfici di montaggio del Tank 4000 PRO e della chiusura siano pulite e prive di bave, sporco o detriti.
 - b. Allineare i fori di montaggio della chiusura con i fori di montaggio della chiusura sul Tank PRO 4000.
 - c. Sollevare la chiusura e installare le 3 viti a testa Torx inferiori nei fori di montaggio e stringere a mano fino a quando non sono ben fissate. Quindi installare le 3 viti superiori. Assicurarsi di non stringere troppo.

3. Prima di agganciare il sistema di chiusura in posizione, verificare che il braccio corto collegato al cilindro di chiusura sia in posizione di sblocco.

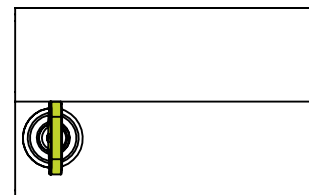


SBLOCCATO

4. Bloccare il sistema di chiusura in posizione e bloccarlo inserendo la chiave nel cilindro della serratura e ruotando la chiave in senso orario, portando il braccio di chiusura in posizione di blocco.



SBLOCCATO



BLOCCATO

ATTENZIONE: L'uso di una chiusura di sicurezza per collegare un Tank PRO 4000 a un altro serbatoio è identico alla procedura descritta sopra. Se si prevede di impilare le unità Yeti PRO o Tank PRO, è necessario utilizzare una piastra di montaggio. Per collegare le unità supplementari sono necessarie altre chiusure di bloccaggio. Se si utilizza la piastra di montaggio, si consiglia di non impilare più di 5 unità. (Ad esempio, 4 carri armati e uno Yeti.)



RESPONSABILIDADE

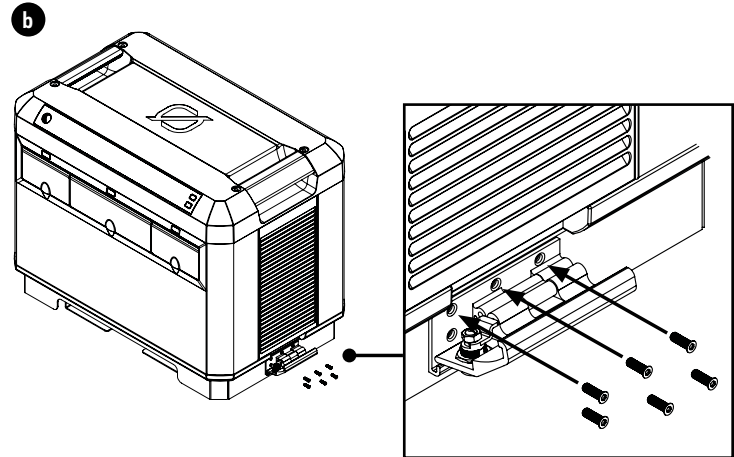


Leia todas as instruções e cuidados atentamente antes de utilizar a unidade para evitar danos pessoais ou danos ao aparelho e a quaisquer produtos conectados. A Goal Zero reserva-se ao direito de atualizar este documento sem aviso prévio. Visite www.goalzero.com para encontrar as informações mais recentes sobre o produto e a versão mais recente do Guia do Utilizador.

A trava de bloqueio adiciona uma camada de segurança ao seu investimento em sistema de armazenamento de energia. Destina-se a substituir a trava de dobradiça sem travamento que vem de série no tanque PRO 4000. É adequado apenas para uso com o Yeti PRO 4000 e o Tanque PRO 4000.

Para obter assistência com seu dispositivo nos Estados Unidos, visite nossa página de contato em www.goalzero.com/contact ou ligue para 1-888-794-6250. Para obter assistência com o seu dispositivo fora dos Estados Unidos, contacte o distribuidor local. Se não tiver informações de contato para o distribuidor local, entre em contato conosco nos Estados Unidos e ajudaremos a conectá-lo ao representante local.

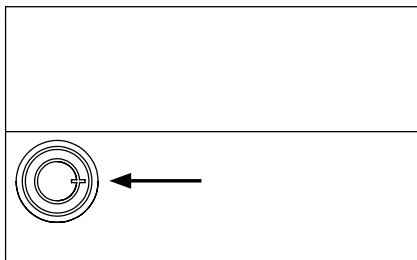
1. Remova a trava sem travamento presa à unidade
 - a. Desaperte a trava do Yeti PRO 4000 ou do Tanque PRO 4000.
 - b. Usando um bit T10 Torx, remova os 3 parafusos de cabeça Torx superior e 3 inferior. *Veja a ilustração.*
 - c. Retire o trinco.



2. Instale a trava de bloqueio

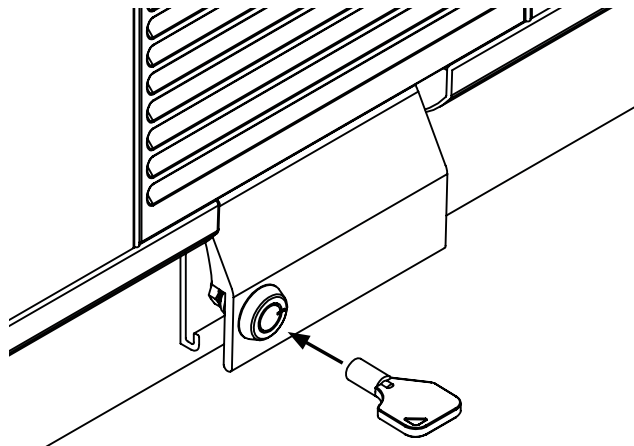
- Certifique-se de que as superfícies de montagem no Tanque 4000 PRO e na trava de bloqueio estejam limpas e livres de rebarbas, sujeira ou detritos.
- ligue os orifícios de montagem da trava de bloqueio com os orifícios de montagem da trava no tanque PRO 4000.
- Levante a trava e instale os 3 parafusos de cabeça Torx inferiores nos orifícios de montagem e aperte a mão até ficar confortável. Em seguida, instale os 3 parafusos superiores. Certifique-se de não apertar demais.

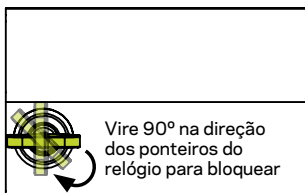
3. Antes de colocar a trava de travamento no lugar, confirme se o braço de travamento curto preso ao cilindro de bloqueio está na posição destravada.



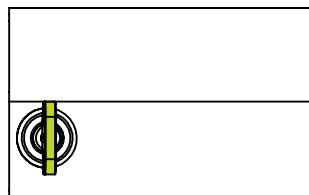
DESBLOQUEADO

4. Fixe a trava de bloqueio no lugar e bloqueie-a inserindo a chave no cilindro de bloqueio e girando a chave no sentido horário, trazendo o braço de bloqueio para a posição bloqueada.





DESBLIQUEADO



BLOQUEADO

NOTA: Usar uma trava de bloqueio para conectar um tanque PRO 4000 a outro tanque é o mesmo que o processo descrito acima. Se planeia empilhar unidades Yeti PRO ou Tank PRO, deve ser sempre utilizada uma placa de montagem. Você precisará de travas de bloqueio adicionais para conectar as unidades extras. Se estiver a usar a placa de montagem, não recomendamos empilhar mais de 5 unidades de altura. (Por exemplo, 4 tanques e um Yeti.)

▲ 免責事項 ▲

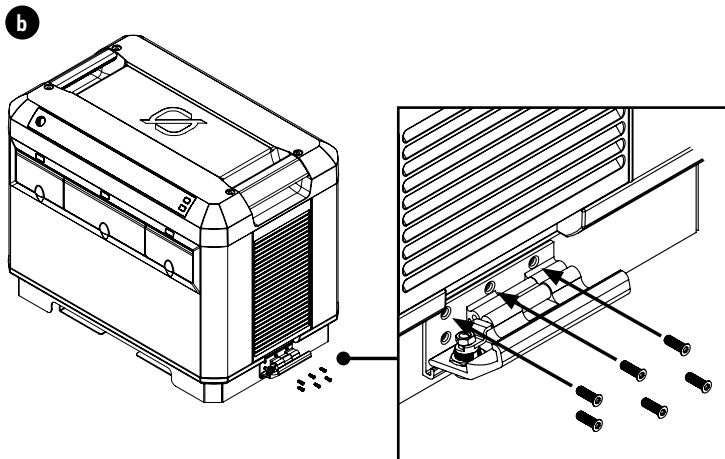
人身傷害やユニットおよび接続された製品への損傷を避けるため、使用前にすべての指示と注意ラベルをよくお読みください。Goal Zeroは、予告なくこの文書を更新する権利を留保します。最新の製品情報とユーザー ガイドの最新版については、www.goalzero.com にアクセスしてください。

ロッキング ラッチは、エネルギー貯蔵システムへの投資にセキュリティ層を追加します。これは、Tank PRO 4000に標準装備されているノンロック ヒンジ ラッチを置き換えることを目的としています。Yeti PRO 4000およびTank PRO 4000での使用にのみ適しています。

米国でのデバイスに関するサポートが必要な場合は、お問い合わせページ (www.goalzero.com/contact) にアクセスするか、1-888-794-6250 までお電話ください。米国外でのデバイスに関するサポートについては、現地の販売代理店にお問い合わせください。現地の販売代理店の連絡先情報をお持ちでない場合は、米国の当社にご連絡ください。現地の代理店におつなぎいたします。

1. ユニットに取り付けられているノンロックラッチを取り外します

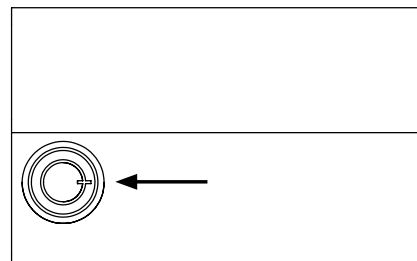
- a. Yeti PRO 4000またはTank PRO 4000のラッチを外します。
- b. T10 トルクス ビットを使用して、上部3本と下部3本のトルクス頭ネジを取り外します。図を参照してください。
- c. ラッチを取り外します。



2. ロッキングラッチを取り付けます

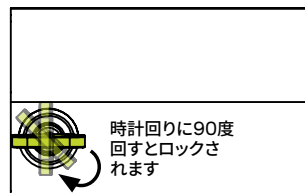
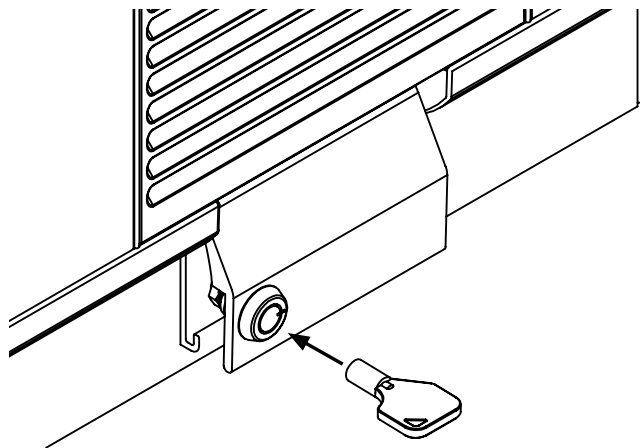
- a. Tank 4000 PROとロッキング ラッチの両方の取り付け面がきれいで、バリ、汚れ、破片がないことを確認してください。
- b. ロッキング ラッチの取り付け穴を Tank PRO 4000 のラッチ取り付け穴に合わせます。
- c. ラッチを持ち上げて、下部の3本のトルクス頭ネジを取り付け穴に取り付け、ぴったりと合うまで手で締めます。次に、上部の3本のネジを取り付けます。締めすぎないように注意してください。

3. ロッキング ラッチを所定の位置に固定する前に、ロック シリンダーに取り付けられた短いロッキング アームがロック解除位置にあることを確認してください。

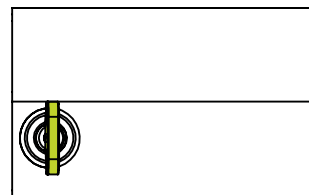


ロック解除済み

4. ロッキング ラッチを所定の位置に固定し、キーをロック シリンダーに挿入してキーを時計回りに回し、ロッキング アームをロック位置に持ってきてロックします。



ロック解除済み



ロック済み

注意: ロッキング ラッチを使用してTank PRO 4000を別のタンクに取り付ける方法は、上で概説したプロセスと同じです。Yeti PROまたはTank PROユニットを積み重ねる場合は、必ず取付板を使用する必要があります。追加のユニットを接続するには、追加のロック ラッチが必要になります。取付板を使用する場合、5台を超える高さのユニットを積み重ねることはお勧めしません。(たとえば、タンク4台とYeti1台。)



VASTUUVAPAUCLAUSEKE

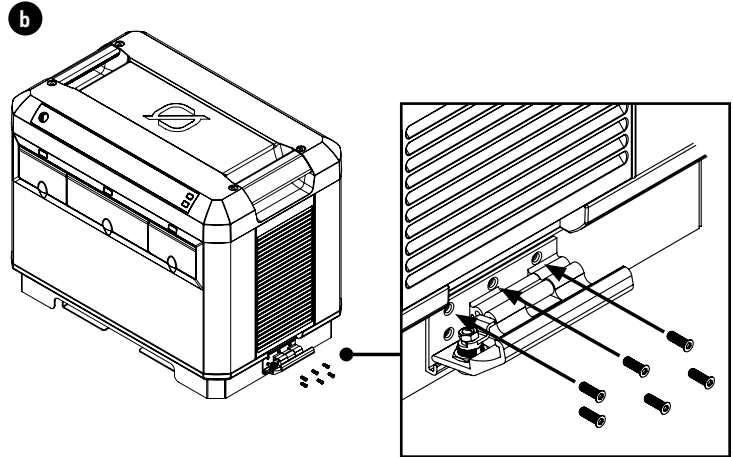


Lue kaikki ohjeet ja varoitustarrat huolellisesti ennen käyttöä, jotta vältät henkilövahingot ja/tai laitteen ja liitettyjen tuotteiden vahingoittumisen. Goal Zero pidättää oikeuden päivittää tätä asiakirjaa ilman ennakoilmoitusta. Uusimmat tuotetiedot ja käyttöoppaan uusin versio löytyvät osoitteesta www.goalzero.com.

Lukitussalpa lisää energiavarastointijärjestelmäsi investoinnin turvallisuutta. Se on tarkoitettu korvaamaan Tank PRO 4000:n vakiovarusteena oleva lukkiutumaton saranasalpa. Se soveltuu käytettäväksi vain Yeti PRO 4000:n ja Tank PRO 4000:n kanssa.

Jos haluat apua laitteesi kanssa Yhdysvalloissa, käy yhteystietosivullamme osoitteessa www.goalzero.com/contact tai soita numeroon 1-888-794-6250. Jos haluat apua laitteen kanssa Yhdysvaltojen ulkopuolella, ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan. Jos sinulla ei ole paikallisen jakelijan yhteystietoja, ota yhteyttä meihin Yhdysvalloissa, niin autamme sinua saamaan yhteyden paikalliseen edustajaan.

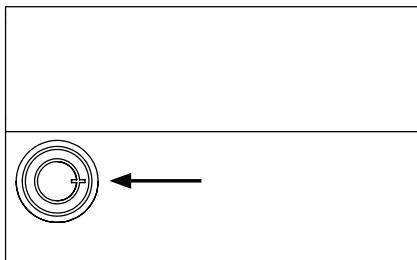
1. Irrota yksikköön kiinnitetty lukitsematon salpa
 - a. Irrota salpa joko Yeti PRO 4000:sta tai Tank PRO 4000:sta.
 - b. Irrota 3 ylemmää ja 3 alemmaa Torx-ruuvia T10 Torx-kärjellä. Päivityksen kuvitus.
 - c. Poista salpa.



2. Asenna lukitussalpa

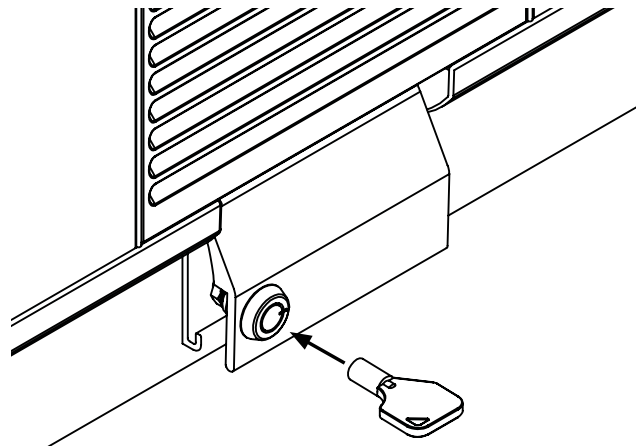
- a. Varmista, että sekä Tank 4000 PRO:n että lukitussalvan kiinnityspinnat ovat puhtaat ja että niissä ei ole purseja, likaa tai roskia.
- b. Kohdista lukitussalvan kiinnitysreiät Tank PRO 4000:n salvan kiinnitysreikiin.
- c. Nosta salpa ylös ja asenna 3 alemmaa Torx-kantaruuvia kiinnitysreikiin ja kiristä käsin, kunnes ne ovat tiukasti kiinni. Asenna sitten 3 ylempää ruuvia. Varmista, ettet kiristä liikaa.

3. Varmista ennen lukitussalvan kiinnittämistä paikalleen, että lukkoylinteriin kiinnitetty lyhyt lukitusvarsi on lukitsemattomassa asennossa.



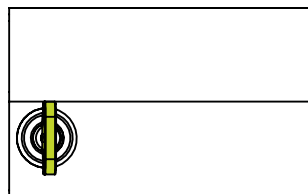
AVATTU

4. Kiinnitä lukitussalpa paikalleen ja lukitse se asettamalla avain lukkoylinteriin ja kääntämällä avainta myötäpäivään, jolloin lukitusvarsi asettuu lukitusasentoon.





AVATTU



LUKITTU

HUOMAUTUS: Tank PRO 4000 -säiliön kiinnittäminen toiseen säiliöön lukitussalvalla on sama kuin edellä kuvattu prosessi. Jos aiot pinota Yeti PRO- tai Tank PRO -yksiköitä, on aina käytettävä asennuslevyä. Tarvitset ylimääräisiä lukitussalpoja lisäyksiköiden yhdistämiseen. Jos käytät asennuslevyä, emme suosittele yli 5 yksikön pinoamista. (Esimerkiksi 4 tankkia ja yksi Yeti.)



DISCLAIMER

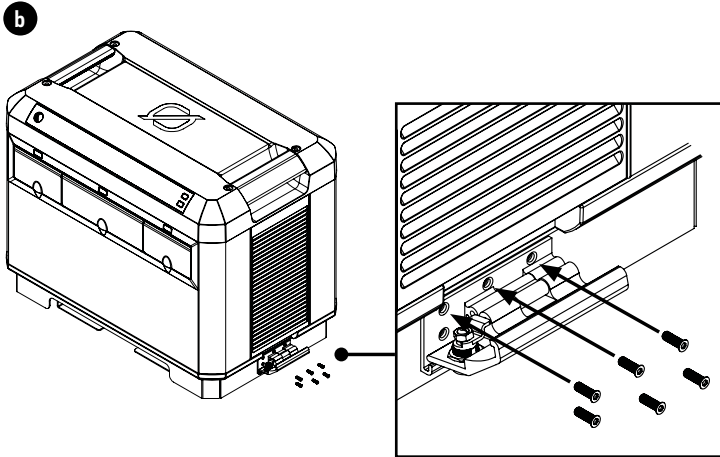


Lees voor gebruik alle instructies en voorzorgsmaatregelen zorgvuldig om persoonlijk letsel en/of schade aan het apparaat en alle aangesloten producten te voorkomen. Goal Zero behoudt zich het recht voor dit document bij te werken zonder voorafgaande kennisgeving. Ga naar www.goalzero.com voor de meest recente productinformatie en de meest recente versie van de handleiding.

De vergrendeling voegt een beveiligingslaag toe aan de investering in je energieopslagsysteem. Het is bedoeld ter vervanging van de niet-vergrendelende scharnierklink die standaard wordt geleverd op de Tank PRO 4000. Hij is alleen geschikt voor gebruik met de Yeti PRO 4000 en de Tank PRO 4000.

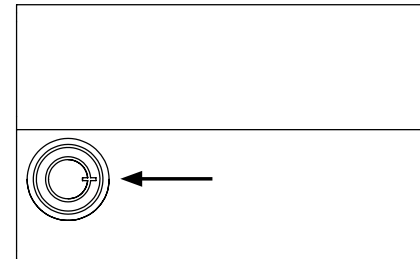
Ga voor hulp met uw apparaat in de Verenigde Staten naar onze contactpagina op www.goalzero.com/contact of bel 1-888-794-6250. Neem voor hulp met uw apparaat buiten de Verenigde Staten contact op met de plaatselijke distributeur. Als u niet beschikt over de contactgegevens van de plaatselijke distributeur, neem dan contact met ons op in de Verenigde Staten en wij helpen u om in contact te komen met de plaatselijke vertegenwoordiger.

1. Verwijder de niet-vergrendelende vergrendeling die aan het apparaat is bevestigd
 - a. Maak de vergrendeling van de Yeti PRO 4000 of Tank PRO 4000 los.
 - b. Verwijder met een T10 Torx bit de 3 bovenste en 3 onderste Torx schroeven. *Zie tekening.*
 - c. Verwijder de grendel.



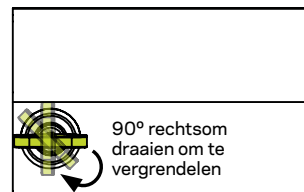
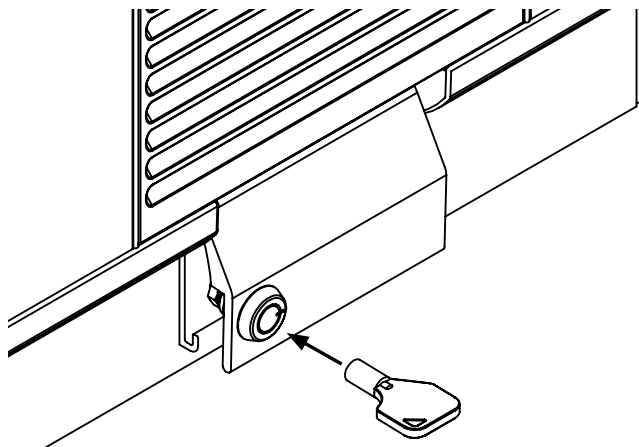
2. Installeer het vergrendelingsslot
 - a. Zorg ervoor dat de montagevlakken op zowel de Tank 4000 PRO als de vergrendeling schoon en vrij van bramen, vuil of afval zijn.
 - b. Lijn de montagegaten van de vergrendeling uit met de montagegaten van de vergrendeling op de Tank PRO 4000.
 - c. Til de vergrendeling op en plaats de 3 onderste Torx-schroeven in de montagegaten en draai ze met de hand vast tot ze goed vastzitten. Monteer vervolgens de 3 bovenste schroeven. Zorg ervoor dat je niet te stevig vastdraait.

3. Controleer voordat u de vergrendeling vastklikt of de korte vergrendelingsarm die aan de slotcilinder is bevestigd, in de ontgrendelde stand staat.

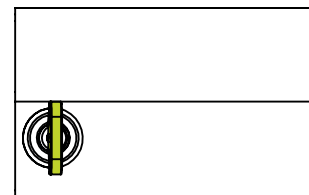


ONTGRENDELD

4. Zet de vergrendeling vast en vergrendel deze door de sleutel in de slotcilinder te steken en de sleutel rechtsom te draaien, waardoor de vergrendelarm in de vergrendelde positie komt.



ONTGRENDELD



VERGRENDELD

LET OP: Het gebruik van een vergrendeling om een Tank PRO 4000 aan een andere Tank te bevestigen is hetzelfde als het hierboven beschreven proces. Als u van plan bent Yeti PRO- of Tank PRO-units te stapelen, moet u altijd een montageplaat gebruiken. U hebt extra vergrendelingen nodig om de extra eenheden aan te sluiten. Als u de montageplaat gebruikt, raden we af om meer dan 5 eenheden op elkaar te stapelen. (Bijvoorbeeld 4 tanks en een Yeti.)



ANSVARFRISKRIVNING

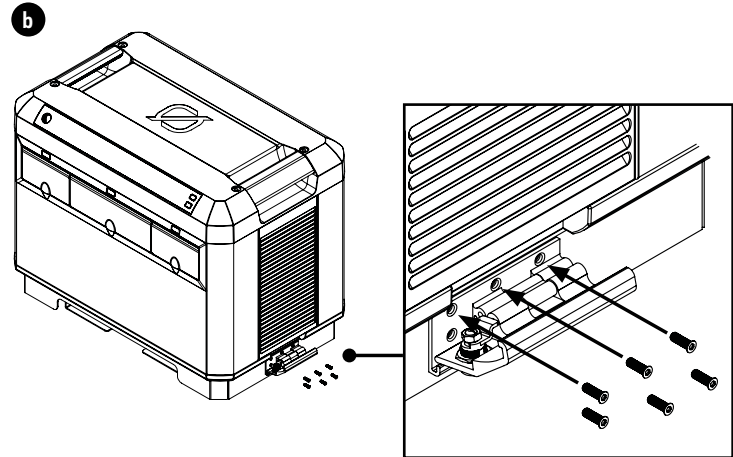


Läs alla instruktioner och varningsetiketter noggrant innan du användning för att undvika personskador och/eller skador på enheten och eventuella anslutna produkter. Goal Zero förbehåller sig rätten att uppdatera detta dokument utan föregående meddelande. Besök www.goalzero.com för att hitta den senaste produktinformationen och den senaste versionen av bruksanvisningen.

Låsspärren lägger till ett lager av säkerhet till din investering i energilagringssystem. Den är avsedd att ersätta den icke-låsande gångjärnsspärren som levereras som standard på Tank PRO 4000. Den är endast lämplig för användning med Yeti PRO 4000 och Tank PRO 4000.

Om du vill ha hjälp med din enhet i USA kan du besöka vår kontaktsida på www.goalzero.com/contact eller ringa 1-888-794-6250. Om du behöver hjälp med din enhet utanför USA kontaktar du den lokala distributören. Om du inte har kontaktuppgifter till den lokala distributören, kontakta oss i USA så hjälper vi dig att komma i kontakt med den lokala representanten.

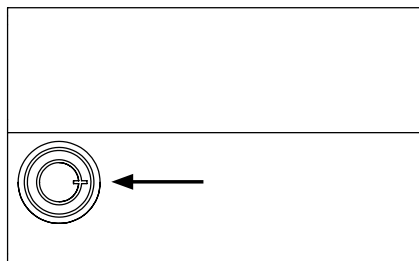
1. Ta bort den icke-låsande spärren som sitter på enheten
 - a. Lås upp spärren från antingen Yeti PRO 4000 eller Tank PRO 4000.
 - b. Använd en T10 Torx bits och ta bort de 3 övre och 3 nedre Torx-skruvarna. *Se illustration.*
 - c. Ta bort spärren.



2. Installera låsspärren

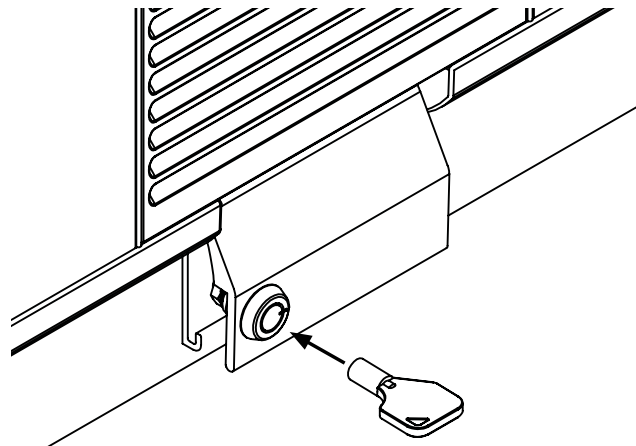
- Se till att monteringsytorna på både Tank 4000 PRO och låsspärren är rena och fria från grader, smuts eller skräp.
- Rikta in monteringshålen på låsspärren med spärrmonteringshålen på Tank PRO 4000.
- Lyft upp spärren och montera de 3 nedre Torx-skruvarna i monteringshålen och dra åt för hand tills de sitter ordentligt. Installera därefter de 3 övre skruvarna. Se till att inte dra åt för hårt.

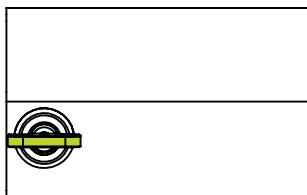
3. Innan låsspärren låses på plats, kontrollera att den korta låsarmen som är fäst vid låscylindern är i olåst läge.



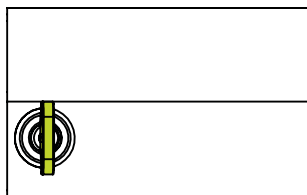
OLÅST

4. Fäst låsspärren på plats och lås den genom att sätta in nyckeln i låscylindern och vrida nyckeln medurs och föra låsarmen i låst läge.





OLÅST



LÅST

OBS: Att använda en låsspärr för att fästa en Tank PRO 4000 till en annan Tank är densamma som processen som beskrivs ovan. Om du planerar att stapla Yeti PRO- eller Tank PRO-enheter bör en monteringsplatta alltid användas. Du behöver ytterligare låsspärrar för att ansluta de extra enheterna. Om du använder monteringsplattan rekommenderar vi inte att du staplar fler än 5 enheter på varandra. (Exempelvis, fyra Tank och en Yeti.)

GOAL ZERO HEADQUARTERS

Draper, UT 84020

1-888-794-6250

Designed in the U.S.A.

Made in China

Goal Zero Yeti is a trademark of Goal Zero.

GOALZERO.COM

REV B